

# Sport

ORGAN OFICIAL AL COM. REG. F. S. S. R. R. CLUJ

ABONAMENTE:

1 an 180— lei, 1/2 an 100— lei, 1/4 an 60— lei  
1 Exemplar 5— lei. La gara 6— lei

Redacția și Administrația:

Szerkesztőség és Kiadóhivatal:

Calea Victoriei 20. — Telefon 8-65, 8-72

ELŐFIZETÉS:

1 évre 180— lei, 1/2 évre 100— lei, 1/4 évre 60— lei  
1 példány ár 5— lei, pályaudvarokon 6— lei

## Eleven lesz a holszezon

\*\*\*

### Szenzációs nemzetközi mérkőzések — A NAC a futballbajnokság döntőjében — Mégis a Kinizsi lesz a timișoara bajnok

Vasárnapi eredmények

CLUJ

Haggibbor—CFR 1:1 (1:1). Barátságos mérkőzés. Bíró Bonciocat. Üres tribünök előtt játszották le a csapatok a mérkőzést, mely a holszezon minden kritériumát magán viselte. Szinte unalmas már folyton és ismét megállapítani azt a szomorú tény, hogy az Erdélyben leghatalmasabb cluji sportpublikum nem látogatja a mérkőzéseket. Meg kell viszont állapítanunk, hogy — mindentől eltekintve — a mérkőzéseken nyújtott sport nem is érdemli meg a közönség fokozottabb érdeklődését.

Szintelen, még a cluji átlagnál is alacsonyabb nívón mozgott a játék, összefutásokkal, észszerűtlen labdacsapkodással és „gyertyák”-kal tarkítva.

Csupán néhány játékos egyéni teljesítménye volt az, mely némileg enyhíteni tudta a kisszámú nézősereg szenvedéseit. Elsősorban is a Haggibbor nemrégén feltűnt ifjú halfjátékosáról, Kleinről keli a dicséret hangján megemlékeznünk. Pompás, hibátlan fejjátéka, helyezkedése, passzai, szöktetései a mezőny legjobb emberévé emelték a fiatal játékost, aki előtt kétségtelenül fényes futballkarrier áll. Kivüle a bravurosán védő Rosenfeld, Wesel és Mózes elégitettek ki a Haggibborból. A vasutasok fürgén mozogtak és a durva Takács révén sok veszélyes helyzetet is kreáltak a H. kapu előtt. Kinizsi, a Végh-fivérek és Karbusovszky képezték a csapat gerincét. Kami játéka kívül még mint az egyhátvéd-rendszer ügyes alkalmazója is excellált.

Két súlyos védelmi baklövés juttatja az első félidőben egy-egy gólhoz a csapatokat. A 11-ik percben Braunnak egy hosszan előradott labdáját Bokor elhibázza és Pollák az üres kapuba juttatja azt. Hullázmó, érdektelen játék után a 24. percben Wesel lufija Takácsot juttatja jó helyzetbe, a ki Rosenfeld és Lazárovics hibájából a kiegyenlítő gólt fejele. A Haggibbor csatársorát folytonosan offside helyzetben fujja le a bíró, Klein és Wesel hiúsítják meg a CFR támadásait s így eredmény nélkül sötétben végződik a mérkőzés.

Csapatösszeállítások: Haggibbor. Rosenfeld, Wesel—Lazárovics, Virág—Braun—Klein, Katz—Mózes—Pollák—Ankraut—Baumzweig.

CFR. Bokor, Kinizsi—Végh II, Szilassy—Karbusovszky—Végh I, Nagy—Takács II—Takács I—Ujfalvy—Juhász.

RMS-Elit 2:1 (0:1). Az RMS bemutatkozását váratlan siker kísérte. Sikerült a tartalékos Elit fölött győzelmet aratnia. Keriész egyéni játék után szerzett gólja révén az Elit vezeti az első félidőt, a második halfimeban azonban a RMS kerül fölénybe és Baba nagyszerű lövéssel egyenlít, majd Gelei 11-es büntető rugásból a győztes gólt is megszerzi. Bíró Jakobi Ernő.

Csapatok: RMS; Gyürkő I.—Szilágyi, Pauer—Szolevjen—Schvarc—Gyürkő II.. Hegedüs, Baba, Blaga, Gelei, Măcărie.

Elit: Stepper—Schuller—Pepela—Bartók—Schvarc—Dávidovics I.—Neumann, Dávidovics II.—Kertész, Brezió, Szász.

A RMS győztes csapatából különösen Gyürkő I., Pauer és Baba játéka emelkedett ki.

CFR II.—Haggibbor II. 1:0 (0:0). Gyenge bíró Goldstein. A gólt Curtean lőtte.

ORADEAMARE

NAC—Jahn 1:0 (0:0). Országos bajnoki középdöntő. Az eredmény nem fedi az erőviszonyokat, mert a NAC sokkal jobb volt ellenfelénél, amelynek csupán a védelme elsőosztályu. Szinte állandóan a nagyváradi bajnok támadott, de a Jahn kapusa briliáns védelemmel megakadályozta a gólzáport. A győztes gólt Krausz beadásából Kinigli fejele a második félidő 12. percében. A mérkőzést Krüger szűkségbíró vezette, mert a delegált Szika nem érkezetli meg.

SALONTAMARE

NAC B)—NSCMT 3:1 (0:0). A NAC új játékosaival bővített második csapata szép győzelmet aratott az elsőosztályu NSCMT ellen. A győztes csapatot nagyon ünnepezték és dr. Kós Mózes, a NSCMT elnöke selyemzászlót nyújtott át a NAC vezetőjének. Bíró dr. Morár.

BRAȘOV

Brasovia—TMTE 2:0 (0:0). A temesvári munkáscsapat kellemes meglepetést szerzett fair, szép játékaival. Az első félidőben egyenrangú ellenfelek küzdelme folyt, szünet után azonban a TMTE kissé visszaesik, amit a Brasovia kihasználva, a 17. percben Agoston révén megszerzi a vezetést a 28. percben pedig Geller beállítja a végeredményt. Bíró Buzna.

BCFR—Ivria 3:1 (0:0). Az első félidőben változatos játék, az Ivria a többet támadó, de csatársora gólképtelen. Halfime után Bahner tizenegyesből megszerzi a vasutasoknak a vezetést, de Horovitz egyenlít. Az Ivria ezzel el is készült erejével, mire Bodonyi és Bahner még 2 gólt rugva, biztosítják a CFR győzelmét. Bíró Szabó.

SIBIU

HTV—BMTE 4:0 (1:0). Bíró Rezmann.

ARAD

Gloria CFR—AAC 5:1 (0:1). Bíró Oravetz. Barátságos nyári mérkőzés, tartalékos csapatokkal. Az AAC szerzi meg a vezetést tizenegyesből, szünet után a 9. percben Presovszky egyenlít, ugyanő 2 perc múlva megszerzi a vezetést is. A 39. percben Czégka handse miatt tizenegyes, amelyet Szabó értékesít. A 41. és 43. percben Vasváry újabb gólokat szerez csapatának.

TIMIȘOARA

A Kinizsi lesz a timișoarai kerület bajnoka. Az Unirea megóvta az ATE ellen az elmúlt héten 3:1 arányban elvesztett bajnoki elődöntő meccsét, mert az ATE-ban Gencsy és Megyery jogosulatlanul szerepeltek. Az óvás most a bukaresti központ előtt fekszik, annak eldöntésére azonban aligha kerül a sor, mert előbb a Kinizsinek az óvását intézik el a TMTE—Unirea meccs megsemmisítése és az Unirea temesvári bajnokra deklarálása ellen. Megírta már a „Sport” azt a driblit, amelyet a timișoarai szövetség a bajnokság körül játszott s amely azzal végződött, hogy az országos bajnokság Timișoara részére, amely 3 éve mindig megszerezte a bajnoki címet, veszendőbe ment. — A Kinizsi azonban az ATE példán okulva megóvta a timișoarai szövetség azon határozatát, amellyel az ősi Unirea—TMTE mérkőzést bírói tévedés címén megsemmisítették és újrajátszották (így szerevezve meg az Unireának a bajnokságot). A központ ugyanis az AAC—Gloria CFR aradi megsemmisítését érvénytelennek mondotta ki, mert bírói tévedés címén csak akkor semmisíthető meg egy mérkőzés, ha az illetékes bírótstület is konstatálja ezt. Aradon ez nem történt meg, ezért a központ megsemmisítette a megsemmisítést és az ATE-t deklarálta bajnoknak. Tekintettel pedig, hogy Timișoaran is bírói tévedés címén és ürügyével történt a TMTE—Unirea meccs megsemmisítése, a Kinizsi a precedens alapján kérte a bukaresti központot, semmisítse meg a timișoarai kerületnek ezt a határozatát és deklarálja a Kinizsit bajnoknak.

A központ még nem döntött ebben az ügyben, hanem Vlad Victor mérnököt, a timișoarai Comitetul Regional elnökét delegálta annak kivizsgálására. Miután a Kinizsinek teljesen igaza van — az Unirea pedig amugy sem tudná megvédeni Timișoara számára a bajnokságot, — valószínű, hogy a sérelmes határozatot Vlad elnök ajánlatára a központ megsemmisíti, helyreállítva a statusquot és a Kinizsi lesz a timișoarai kerület bajnoka és valószínűleg Románia bajnoka is.

Az óvás miatt nem játszották le a mára kitűzött CFR Mureș—ATE országos bajnoki középdöntőt sem, amelyben fentiek után aligha lesz az ATE a tg.-mureși bajnok ellenfele. Mert a Kinizsi jobb az ATE-nél és győzni fog ellene, ha pedig az Unirea maradna a bajnok, úgy az Unirea óvása alapján az ATE jogosulatlan játékosai miatt kiesne a döntőkből.

Mindenesetre érdeklődéssel várja az ország egész sportközvéleménye ennek a kabarészerű bajnokosdinak az elintézését. A bukaresti központ bizonyára megtalálja a leghelyesebb megoldást, de figyelmébe ajánljuk, hogy felelősségre is kell vonnia a timișoarai kerületet, amely egy ősszel lejátszott mérkőzést júliusban semmisített meg és ezzel annyi zavart okozott az országos bajnokság sima lebonyolításánál.

Duminecă

3

Vasas (Budapest) — Haggibbor (Cluj)

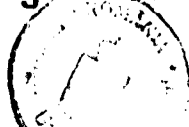
Vasárnap,

3

August

nemzetközi mérkőzés

augusztus



Az ügy historikumát kiegészíti az a timisoarai jelentésünk, hogy az Unirea és Kinizsi tegnap tartották meg rendkívüli közgyűléseiket. Az Unireanál egyhangulag, a Kinizsinél pedig szótöbbséggel kimondták a fuziót, amely a bajnokság befejezése után fog végbemenni. Az új klub neve Timişiana lesz és tagadhatatlanul az ország első sportegyesületének ígérkezik, különösen a labdarugásban.

Timişoaran egyébként a futballszakosztály augusztus 17.-ig tartó nyári futballtáborát léptette életbe, úgy hogy ma már nem is volt labdarugó mérkőzés a temesvári pályákon.

A Kinizsi országos ifjúsági atlétikai versenye.

100 m. síkfutás; 1. Leonhardt TAC 11'6 mp., ifj. rekord. 2. Velceanu Kinizsi. 3. Kocsonyai TAC 5 induló, biztosan nyerve.

Súlydobás: 1. Buding Kinizsi 10 m. 17 cm., 2. Coste Kinizsi 9 m. 60 cm. 3. Purcsalov III., Kinizsi 9 m. 05 cm., 5 induló.

Magasugrás. 1. Ristics (CS Reşiţa) 165 cm., ifjúsági rekord. 2. Purcsalov II. (Kinizsi) 160 cm., 3. Wegscheider (Kinizsi) 160 cm. 6 induló.

400 méter síkfutás. 1. Kocsonyai (TAC) 57'1 mp., 2. Egger (Kinizsi), 3. Gáltói (TAC) 4 induló.

Gerelyvetés. 1. Arie (Kinizsi) 40'11 m., 2. Weber (Kinizsi) 40.04 m., 3. Velceanu (Kinizsi) 38'50 m., 4 induló.

Távolugrás. 1. Velceanu 674 cm., 2. Purcsalov II. 547 cm., 3. Boróczy (Kinizsi) 545 cm., 4 induló.

200 m. síkfutás. 1. Velceanu 26'1 mp., 2. Steiner (TAC), 3. Szabó (TAC), 4 induló.

Diszkoszvetés. 1. Buding 35'99 m., 2. Purcsalov II. 28'26 m., 3. Steiner (Kinizsi) 27'95 m.

1500 m. síkfutás. 1. Kirilovics (TAC) 4 p. 51'2 mp., 2. Scholtz Kinizsi, 3. Trinksz (TAC), 8 induló.

Svéd staféta. 1. Kinizsi A) 2 p. 17'6 mp., ifjúsági rekord, 2. TAC A), 3. TAC B).

1 óras szenior gyaloglóverseny. 1. Soltész (TMTE) 10,625.50 m., 2. Ilün (TMTE) 8786.45 m., 3. Berecz (SC Reşiţa) 8046 m. 4 induló.

SÄTMAR

KKASE—Sz. Törekvés 0:0. A kereskedők védelme megállta helyét, csatársora balszerencsével küzdött.

GHERLA

Victoria—Sparta 2:2 (1:0). A 4 tartalékkal játszó Victoria az új játékosokkal megerősített Spartával szemben főlényben volt, de győzni nem tudott. Góljait Palocsay és Chifor rúgták.

Victoria ifj.—Sparta ifj. 3:1 (2:0).

LUPENI

Jiul—KAC 1:0 (0:0). Az első féldoban egyenlők az ellenfelek, szünet után az utazástól fáradt KAC kissé összeesik és az otthon játszó csapatnak sikerül Szatmári jól védett hálóját egy góllal megterhelni.

TURDA

Albailulia—TSC 1:1 (1:0). Biró: Kopeczny.

Az albailuliai csapatban több szabadságon levő „U” játékos is szerepelt. Turda kiegyenlítő gólját Tóth lötte.

BUDAPEST

Az ESC atlétikai versenyén Forbáth FTC (aki tavaly még az ATE ifjúsági súlydobója volt) 14 m. 8 cm.-t a dobott súlyban. Eredményével beállította Mudin Imre magyar rekordját. Acél-szallaggal utánerve a dobás 14 m. 1 cm. volt.

PÁRIS

Az 1000 méteres olimpiai kerékpáros versenyben Grimm (Budapest) bejutott a döntőbe.

## Magyar csapatok Romániában

A FSSR labdarugó szakosztálya végre alkalmasnak találta az időpontot a magyarországi labdarugó csapatokkal való érintkezés felvételére és megengedte a budapesti csapatok bejövetelét a következő feltételekkel:

1. A magyar csapatnak első mérkőzését Bukarestben kell lejátszania, akár egy fővárosi, akár erdélyi ellenféllel. A mérkőzést a központi futballbizottság rendezi, esetleges deficitje a turát lekötő egyesületet terheli.

2. A magyar csapatok minden egyes mérkőzése után a bruttó bevétel 5 százaléka a központi futballszakosztályt illeti. Ez az összeg minden egyes meccs után legkésőbb 24 órával beküldendő a központnak.

3. A turaszerződés megkötéséhez előzőleg a belügyminisztérium (sziguranca vezérigazgatóság) engedélyre van szükség.

4. Magyar csapatok csak az FSSR affiliált csapataival mérkőzhetnek.

5. A FSSR központi bizottságának joga van a turaszerződést ellenőrizni és ratifikálni.

A központ határozata alapján megindultak a tárgyalások a budapesti

csapatokkal, amelyek hamarosan eredményre is vezettek.

Először a Vasas, az MTK után legszebben játszó budapesti csapat jön Romániába, utána pedig a világhírű FTC lesz csapataink vendége.

A Vasasok augusztus 1-én, pénteken Bukarestben mérkőznek egy ottani csapattal, vasárnap, augusztus 3-án Clujon a Haggibborral, kedden, 5-én pedig Oradeamaren a NAC-al.

Az FTC augusztus 9-én a cluji Victoriával, másnap 10-én a KAC-al fog játszani és azután még Oradeamaren, esetleg Aradon is játszik.

Clujon tehát két egymásutáni héten két kiváló magyar csapat fog vendégszerepelt. Csapataink áldozatkészségének sikerült olyan szenzációkról gondoskodni, amelyek az idei szezon legkiemelkedőbb s legnagyobb attrakcióit fogják a nem nagyon elkényeztetett közönség számára jelenteni.

### A Haggibbor országos uszóversenye

A Haggibbor augusztus 10-én (vasárnap) d. e. órai kezdettel Clujon országos uszóversenyt rendez az alábbi számokkal:

- 100 m. gyorsuszás előnyversenyyel.
- 100 „ hátuszás „
- 100 „ melluszás „
- 100 „ oldaluszás „
- 4x50 m. vegyes staféta (mell, hát, oldal sprint).
- 50 m. hölgyuszás előnyversenyyel.
- 15 m. fiugyermek verseny (15 éven alóliaknak).
- 25 „ leánygyermek „ „
- 50 „ ifjúsági gyorsuszás. „ „
- 50 „ „ melluszás. „ „
- 50 „ „ hátuszás. „ „
- 4x25 m. ifjúsági vegyes staféta.
- Müugrás.
- Vizipólo.

Az előverseny számokban kérjük a versenyzők idei legjobb eredményeit is a nevezéssel egyidejűleg beküldeni.

Díjazások: A főversenyeknél részben tiszteletdíjak, részben az első helyezetteknél ezüst klubérem, második és harmadik helyezetteknél nagy, illetve kis bronz klubérem. Harmadik díj azonban csak hét induló esetében adatik ki.

Nevezések Sugár Andor, sportáruüzletébe, Cluj, Călea Victoriei No. 5 alá küldendők legkésőbb augusztus hó 7-ig. Nevezési díj nincs. A versenyen résztvehet minden amatőr-uszó, ki a FSSR kötelékébe tartozó egyesület igazolt tagja.

### Barabás Béla feltámadt és az FTC-ben játszik

Barabás Béláról, a Victoria volt reprezentatív csatáráról, hetek óta az a hír járta erdélyi sportkörökben, hogy mint katonaszökevényt Arad határában szökés közben agyonlőtték. Mindenki élénken sajnálta a fiatal játékos tragikus sorsát, amelyről egyes lapok is beszámoltak autentikus értesüléseik alapján.

Mint megbízható helyről értesülünk, ennek a hírek csak az első fele igaz, amennyiben Barabás tényleg átszökött a határon, nagyobb baj azonban aligha érte, mert Budapesten tartózkodik, ahol az FTC csatársorában fog szerepelt Eisenhoffer helyén. Bari tehát futballkarriert csinált és ha igaz a közmondás, hogy sokáig él, akinek holthírét költik, akkor még sok gólt fog lőni a Franzstadt ellenfeleinek.

Az FTC a jövő héten nálunk vendégszerepel, de az előzmények után ítélve, aligha hisszük, hogy Barabás Clujon fog bemutatkozni új egyesületében.

Intelligens fiatal segédet női divatszakkmból, román, német, magyar nyelvtudással felveszek. — Ajánlat „Azonnal” jeligére a kiadóba.

## Nurmi táncol...

Parisys, a híres varieté diva, „Dolly Sisters”, a magyar származású világhírű táncművésznő és Nurmi, ők ma Páris ünnepelt csillagai.

Nurmi nevét mindenütt ismerik, róla beszél a világ fővárosában mindenki. Divat lett Nurmit dicsérni: a lapok vezércikknek róla, megírják, hogy új nyakkendőjét vett magának, vagy arról írják, hogy hány banánt eszik egy nap, Emberek, akiknek halvány sejtelmük sincs arról, hogy a súlydobást ruddal ugorják-e, vagy pedig háton uszák, csak róla beszélgetnek és hengegve mesélik egymásnak, hogy stopperal a kezében fut. Kisajátítják maguknak Nurmit, úgy beszélnek róla, mint egy divatos bonvivánról. Egy jobb családot ma el se lehet képzelni anélkül, hogy a házikísasszony ne lenne Nurmi-imádó.

Párisi divathölgyek kis ölbéli kedvenc kutyusokat Paavo névre keresztelnek és a pocakos családapák alsós helyett nurmiznak a kaszínókban.

Július 14-ike azután teljes egészében mutatta be azt a szimpátiát, mely ezt a kiváló atlétát körülöleli. Ezen a napon ünnepelt Páris, tombolt a féktelen jókedv és öröm, a város feldiszipette, színes lampionokkal cicomázta fel utcáit, egymást üzték és kergették a rakéták fantasztikus varációi, csupa szín és zene volt az egész város, kánkánt járt a féktelen jókedv, hancuroztak az emberek és Párisban ezen a napon, minden szabad volt.

A bulvárokon a város által fizetett jazzbandok játszották a talpalávalót és az emberek önfelédten szédültek bele Terpsychore karjaiba. Táncolt a város, a ragyogó körutak kellős közepén, az autók forgatagában járták a simmit és ebben az alkoholfűrés és parfüm-felhős örületben találkozunk Nurmival, a finn csodafutóval.

A Boulevard des Italiensen táncolt egy hölgygel, vigan szökdécselt alkalmi párjával és nem messze tőle kebelbarátja, Ritola vansztoppezik egy bizonytalan hajszinű hölgygel. Még ilyen hajat nem is láttam, citromkék, vagy azurbarna volt. Ritola vadul forgott vele és vigan nevetgált.

Nurmi már sokkal diszkrétebb; karonfogva sétál a szünetben szíve választottjával. halkán diskurálnak, látszik, hogy udvarol neki. Szemével szüntelenül idegesen hunyorgat, arca beesett és a lámpák fénye még sápadtabbra festi a valószínűságnál.

Most kedvesen, majdnem szerelmesen hajol partneréhez, csillogó szemekkel mesél neki valamit, mikor elmennek mellettünk, elkapunk néhány szót: „... legjobb, ha az ember 1.24-ös körökkel megy...” Nurmi udvarol.

Az emberek pedig sorfalat állanak nekik, kedvesen ünneplik a nagy atlétát, megéltjenik, a nevét kiáltozzák és tisztelettel csinálnak helyet neki, amikor táncba kezd.

A zene rázendít a „Banánra”, visit a hegedű, bömböl a fuvóhangszer, nagyokat csattan a cintányér és Nurmi táncba viszi a partnerét.

Futni jobban tud, mint táncolni.. Rex

SPORTENBER

csak

L. BAUMZWEIG

üzletében vásárol



CLUJ, CAL. REG. FERDINAND 65.

(Szigurancával szemben)

## A tenisz-olimpiád fináléja

— A „Sport” tudósítójától —

A teniszolimpiád legfontosabb napja a szombati és vasárnapi volt. Érdekességben és fontosságban egyenrangúak voltak, mert a nem tulszerencsés sorsolás folytán már a szombati elődöntő napon sor került olyan küzdelmekre, melyek a legfelsőbb nivót képviselték s a végső döntést jelentették.

Szombaton ugyanis a női páros döntőjét, valamint a férfi páros elődöntőit játszották le. A női párosban igen szép és nivós küzdelmet vívott az amerikai Wills—Wightmann pár az angol Mac Kane-Covell pár ellen. A mérkőzés gyorstempójú, erős volt s teljesen egy férfi páros színvonalán állott. Jó servicek, szép hosszú, erős drive-ek, mindkét részről igen fejlett hálójáték jellemezte a meccset. A mérkőzést egyébként Miss Wills kitűnő játéka döntötte el az amerikaiak javára.

Az utána következő férfi-páros elődöntő az egész teniszolimpiád legszebb, legtükéletesebb mérkőzése volt. Az első két szettet a Richards—Hunter pár aránylag könnyen nyerte (6:2, 6:3) Borotra indisponált játéka folytán. A harmadik szetben azonban Borotra formába jött s gyönyörűbbnél, gyönyörűbb labdák után partnerével egymásután nyerte a gameket. Az amerikai pár látva a franciák fölényét, a harmadik szettet mintegy feladva, azt 6:0 arányban veszti. Ekkor következik a mérkőzés legszebb része: a negyedik és ötödik szet. Mindkét fél legjobb tudását viszi bele s az amerikaiak már 5:2-re vezetnek, amikor Borotra—Lacoste egyik gamet a másik után nyerve kiegyenlít, majd a következő két gamet megnyerve 7:5-re nyeri a szettet. Az amerikaiak győzelme már kezd kétségessé válni. Richards azonban kitűnő serviceével és halálosan biztos volejival állandóan támad és tökéletes szép játéka után megnyeri az utolsó szettet s ezzel a mérkőzést.

Vasárnap a férfi egyes és női egyes világbajnokság döntőit tartották meg. A versenyek rekkenő hőségben óriási közönség jelenlétében folytak le. Elsőnek délután 3 órakor a női egyesét játszották le a francia Vlasto és az amerikai Wills. A temperamentumos és sovínista francia közönség persze élénken biztatta a fiatal és kétségtelenül fejlődésképes Vlasto, francia nőjátékost s ő ennek hatása alatt tudásának legjavát produkálta, de Miss Wills férfiasan erős servicei, kitűnően helyezett labdái ellen gyengének bizonyult. Wills a döntőben meglehetősen óvatosan játszott. A hálóhoz ritkán jött be; inkább hátul játszva hosszú labdákat adott s azoknak ide-oda paszizálásával igyekezett a győzelmet megszerezni; ami sikerült is neki 6:2, 6:3 arányban.

A Richards—Cochet mérkőzés nagy meglepetésre igen erős küzdelmet hozott. Mindenki Richardsnak sokkal könnyebb győzelmét várta. Richards azonban, mintha kissé könnyen vette volna ellenfelét s így Cochet a francia közönség biztatása mellett mindjárt az elején sorra nyeri a gameket: 1:0, 2:0, majd 2:1, 3:1, 4:1. Végre Richards erősen belefekszik a játékba s főleg ellenállhatatlan servicei és az oldalvonalakra helyezett hihetetlen precíz labdáival sorra nyeri a gameket: 4:4-re kiegyenlít s 6:4-re nyeri az első szettet. A második szetben Richards már 5:2-re vezet, amikor megint kissé könnyelműbben játszva fölengedi Cochet 5:4-ig, de a szettet 6:4-re megnyert. A harmadik szetben Cochet azután nagyon belejön; gyönyörű szépen játszik s bár Richards most már teljes erővel dolgozik, a szettet Cochet nyeri a közönség folytonos biztatása mellett. Cochetnek minden mozdulatát megtapasolják, úgy hogy a rendezőségnek folyton figyelmeztetni kell a közönséget, hogy maradjon csendben, míg a labda játékban van. 7:5-re nyeri ezt,

majd 6:4-re negyediket. Feszült várakozás előzi meg a következő ötödik szettet. Richards adogat: kiűnő első servicei egytől-egyig sikerülnek s az első gamet megnyeri. A következő gameben Cochet óriási és igen élvezetes küzdelem után kiegyenlít 1:1! Ekkor következnek a legszebb játékok: Richards teljes tudását belevizsi, kitűnően, hatalmas erővel és jól plaszirozva adogat, a visszaadott labdákat hajszályra üti el néha a kitűnően helyezkedő Cochet mellett s teszi az oldalvonalakra. 2:1, 3:1, 4:1. Cochet utolsó erejét belevive még 4:2-re javít, de a következő gamet Richards tökéletes szép játékaival ismét megnyeri s így az ötödik döntő szettet 6:2-re nyeri s ezzel megszerzi a legklasszikusabb győzelmet.

## Partea oficială

In atenția arbitrilor.

Conform avizului președintelui Comitetului Regional am onoare a aviza pe Domnii colegi arbitrii, că începând cu 1 August a. c. s'a impus arbitrilor, ca în orașele de provincie, ce aparțin Comitetului Regional Cluj se incasseze cotizația de 5%, calculată după venitul brut al matchului și competentă Comitetului Regional, cât și taxa de 1 Leu ca impozit pentru olimpiadă după fiecare bilet de intrare. În acest scop comitetul regional a pus la dispoziția comisiei de arbitrii 20 buc. teancuri de blocuri, în cari se compează sumele încasate. Aceste teancuri se vor distribui de către subsemanatul cu ocazia adunării comisiei de arbitrii, ce se va ține la 31 l. c. arbitrilor contra unui revers. Arbitrii sunt responsabili materialmente pentru chitanțe și sumele încasate. E de datoriă Domnilor arbitrii de a controla socoteala de cassă a matchurilor, văzând dacă cotizația de 5% și impozitul pentru olimpiadă s'a calculat corect. Intrucât Dnii arbitrii ar întâmpina dificultăți din partea vre unor reuniuni sportive, cu ocazia încasării cotizațiilor sau ar observa tendințe la cludare, vor face imediat raport în scris comisiei de arbitrii, care apoi îl va înainta comitetului regional. Sumele încasate se vor preda în timp de 48 ore după match cassarului Comitetului Regional.

Rog pe Domnii colegi să îndeplinească conștiințios ordinul Comitetului Regional.

Cluj la 27 Iulie 1924.

Subcomisia de arbitri,

Pentru președinte:  
Ștefan Winkle.

### A birók figyelmébe

A kolozsvári szövetség elnökének utasítása alapján értesitem a biró kollégákat, hogy f. év augusztus hó 1-től kezdve a birók kötelességévé tétetett az, hogy a kolozsvári szövetséghez tartozó vidéki városokban a szövetséget megillető és a mérkőzések brutto bevétele után számítandó 5%-os részesedést, továbbá a belépőjegyenként számítandó egy lej olimpiai adót behajtsák. E célból a szövetség a biróbizottság rendelkezésére bocsátott 20 drb. nyugta-blokkönyvet, melyeken a behajtott összegek lesznek elszámolva. Ezeket a könyveket elismervény ellenében alólírott biróbizottság f. hó 31-iki gyűlésén fogja kiosztani a biróknak. A birók anyagilag és erkölcsileg felelősek a nyugtakönyvekért és a beszédelt összegekért. A biró kollégák kötelessége ellenőrizni a mérkőzések pénztári elszámolását abból a szempontból, hogy az 5%-os részesedés és olimpiai adó helyesen számított-e ki.

Amennyiben a biró kollégák az egyesületek részéről a részesedések behajtása körül ellentállásra találnának vagy kijátszást vennének észre, úgy azonnal írásban jelentsek a biróbizottságnak, mely a jelentéseket a szövetség elnökségéhez fogja felterjeszteni.

A behajtott összegek, a mérkőzések utáni 48 óra alatt a szövetség pénztárosának adandók át.

Felkérem a kollégákat, hogy a szövetségrendelkezésének lelkiismeretesen tegyék eleget. Cluj, 1924 július 30-án.

Az ünök helyett:  
Winkle István.

A legegánsabb kalapok  
**Weiss Szigfried**  
kalap- és uridivat áruházában  
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 6.

„Mode de Paris”  
**S. Eisenstädter**  
szücs és szőrmeáruház

PIATA UNIREI No. 12



Engros: Calea Victoriei 2

Fiókok:  
Timișoara (Szentgyörgy-tér)  
Alba Iulia

Sportemberek PAPP fodrászüzletében  
borotválkoznak. Calea Regele Ferdinand 37

**LÖBLI MÁTYÁS**  
tűzifakereskedő Cluj

Iroda: Strada G. Barițiu (Malom-u.) 18

Románia  
első speciális sport-  
áruháza!

**SUGÁR &  
DEUTSCH**

(EZELETT SUGÁR & Co)

**C L U J,**  
CALEA VICTORIEI No. 5.

Rak-  
táron ál-  
landóan az  
összes sport-  
felszerelési cik-  
kek: Futball, atlé-  
tika, tenni-z, úszó, box  
és birkozó felszerelések.

**A világhírű Mer-  
redith és Crompton  
futballecipők romániai  
egyedárusítói. Egyesü-  
leti jelvények és ér-  
mek készítése.**

Viszonteladónak és  
sportegyesületek-  
nek kedvezmény.

Külön cser-  
készfelszer-  
elési osztály.  
Kérjen ár-  
jegyzé-  
ket.

IRÓGÉPRAKTÁR  
SPECIÁLIS JAVITÓMŰHELY

**FINKLER  
&  
ANTAL**

TELEFON  
493

**CLUJ**

PIATA MIHAJ VITEAZUL 40

**„AESCU LAP” MIHAIL MATE**

**CLUJ** Str. Iorga 2  
Telef. 631

Intreprindere de instrumente medicale  
Orvosi műszerüzlet

Sucursala: — Fiókuzet:  
Timișoara, Bul. Reg. Ferd. 6.

## Partea oficială

### Comitetul Regional FSSR Cluj

Comitetul Regional aduce la cunoștința Societăților din Regiunea Cluj, că la ultima ședință a Comitetului Central s'a discutat chestiunea decret legei referitor la recunoașterea societăților particulare ca persoane morale.

Comitetul Central crede, că fiind federația recunoscută ca persoană morală, pentru societățile care sunt afiliate nu este nevoie să ceară seperat. Dacă însă unele societăți doresc se fie recunoscute aparte, ele vor înainta cererea după cum prevede decretul legei.

Cererile de recunoaștere vor fi înaintate până la 6 aug. a. c.

Este de remarcat ca cererea acelor societăți a căror statute nu sunt redactate în limbă românească corectă, vor fi respinse.

Cluj la 26 Iulie 1924.

Președinte  
Dr. Tătaru

### Comunicatul Subcomisiei de football.

Se aprobă, ca jucătorii Melich, Hoffmann și Politzer să joace în clubul sportiv Sparta până nu va veni decizie în chestiunea lor dela Comisia centrală de FBA.

TSC din Turda va plăti în decurs de 8 zile dela publicarea în „Sport” Clubului Sportiv RMS suma de 2060 lei ce îi datorează. În caz contrar TSC se va amenda cu 500 lei.

Jucătorii Neuwelt, Vermes și Vertes din Haggibbor li s'a dă drept de joc în mod provizoriu-însă numai contra echipelor din provincie-până la aranjarea situației lor de legitimize.

Legitimări cu drept de joc imediat pentru:

KMTE: Ambrus Aladar, Clejan Ioan, Szekely Alexandru, Szabo Zoltan, Racz Iosif, Matyas Ioan, Csipkes Paul, Varga Ladislau, Schneider Samuil, Cenai Nicolae, Sarközi Alexandru, Mate Carol, Pergea Simion, Jucan Samuil, Hambrich Andrei, Hociota Vasile, Nagy Alexandru, Markusz Ioan.

Președinte a. i.: Secretar:  
Georgescu Dr. Leucuția

### Rövid hírek Párisból

(A nemzetközi sportszövetségek kongresszusa.)

Az olimpiai kapcsán a nemzetközi sportszövetségek permanens bizottsága megtartotta második kongresszusát, amelyen 15 szövetséggel 45 nemzet volt képviselve. Az ülést Pierre de Coubertin báró nyitotta meg. A jelentések elhangzása és elfogadása után az 1924—1928. évi ciklusra a következőképpen alakították meg a bizottságot:

Elnök: Scharroo kapitány (Hollandia), titkár: Paul Rousseau (Franciaország), tagok: J. H. Douglas (Anglia), J. Halmquist ezredes (Svédország), G.

Kirby (Egyes. Áll.) Frantz Reichel (Franciaország).

A kongresszus legközelebb júliusban La Havre-ban ül össze.

(Naponta tizenhét ezer szót vitt szét a táviró a Stadionból.)

A párisi olimpiai hirszolgáltatás az atletikai versenyek alatt fölülmulta az összes eddigi olimpiai hirszolgáltatását. A colombesi Stadionból naponta átlag 17.000 szót táviratozott szét az egész világba a különböző nemzetek sporttudósítóiból összevevődött hatalmas hírlapirógarða.

A párisi sakkolimpiászra küldött román csoport helyezetlenül végzett. A csapatversenyt a favorit Csehország nyerte Magyarország előtt. Az egyéni verseny két első díját 2 eddig ismeretlen lett sakkozó nyerte.

A gyorsakkozás világbajnokságát Aljechin (orosz) nyerte el Abonyi István (Budapest) előtt.

### Szerkesztői üzenetek

H. M. I. Ö. Huedin. A huedini körülmények figyelembevételével mérkőzés levezetéseért, az összes költségek betudásával maximálisan 550 lejt számíthat fel a kolozsvári szövetségi bír.

Redactor respons. - Felelős szerkesztő:  
Dr. ERŐS VILMOS

### Akar rekordot javítani?

ugy használjon izmai bedörzsolésére

**DIANA**  
sós borszeszt

### Uzoni & Tana

Műszaki és villanyzerelési vállalat  
Üzlet: Calea Victoriei 2.  
Műhely: Str. I. Maniu 17.  
Telefon 210 CLUJ Telefon 210

### STÖSSEL & CO.

CLUJ, CALEA VICTORIEI 20  
Műszaki és fémárúk, angol ön, csapágy, fém, 10—80% ólomárúk stb. engros. - Telefon 157

Fűszer és csemege szükségletét  
legolcsóbban

### Czinczár Imre

fűszerüzletében szerezheti be  
CLUJ, P. MIHAI VITEAZUL 36.  
(volt Széchenyi-tér)  
Naponta friss pörkölt kávé

### Czell Frigyes és Fiai

Dr. Czell Vilmos csoport

sörgyár, rum- és likörgyár, szesz- és bormagykereskedés

CLUJ, Strada Mănăștur 4—6.

Sörkülönlegességei:

### „HERCULES”

barna tápsör és

### „URSU”

világos sör Rudolf Mosse 9

## Vas- és rézcsillárokat

a legizlésebb kivitelben hálószobák, ebédlők, úri-szobák, szalonok részére gyárt, viszontelárúsítóknak olcsón szállít

### KOVÁCS

villamos és vízvezeték szerelési vállalata és csillárgyára

### CLUJ-KOLOZSVÁR

Piața Unirei (v. Mátyás király-tér) 17. szám.

Vidéki munkálatokat a lehető legolcsóbban vállal

## LIBÁL & CO.

Fémöntőde és gépjavítómuhely  
CALEA VICTORIEI 93

A női divat legszebb anyagai

### Grünwald és Steiner

női divatruházában kaphatók

CLUJ, Piața Unirei 12

### Sportemberek legkedvebb találkozó helye a

**Sétatéri Kioszk**

Sportembereknek 5% engedmény!

## KATZ & MENDEL

Piața Unirei 10.

Férfi ruhák készen és méret után!

## Angyal Drogeria

— Leitersdorfer —

Junius havában — (Saját házában)

Újonnan átalakítva!

Calea Regele Ferdinand 18.

Hirdessen a „SPORT” lapban!

## M. DEUTSCH

Orvosi műszerész és látszerész, PIAȚA UNIREI 9

## CONCORDIA

bankház, pénzváltó és bizományi üzlet

dr. Lerner Sándor és Nagy Adám

Cluj, Piața Unirei No. 8.

Tőkék elhelyezése legelőnyösebben. Kölcsönök folyósítása. — Ingatlanközvetítés. Mindennemű bankszerű üzlet, tőzsdéügyletek lebonyolítása

## Farkas Ignác

férfi és női cipőáruháza

Calea Regele Ferdinand 20

Sportemberek!

## Harisnyát Sándortól

vegyetek!

Fő-tér 9. sz.

Sportembereknek 5% engedmény!

## D U F E K

CLUJ, STR. SAMUEL MICU 10.

minta szerint fest,  
vegyleg tisztít

ELŐNYÖS ÁRAK.

TELEFON 857.